

EUROOPA PARLAMENT



2007 - 2008



Istungi

PROTOKOLL

Neljapäev
25. oktoober 2007

P6_PV(2007)10-25

PE 397.132

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
ITS	fraktsioon Identiteet, Traditsioon, Suveräänsus
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Euroopa ombudsmani 2006.aasta tegevus (arutelu).....	3
3. Päritolu märkimine (kirjalik deklaratsioon)	3
4. Presidentuuri avaldused	3
5. Sahharovi auhind 2007 (laureaadi ülesseadmine).....	4
6. Tervitus	4
7. Hääletused	4
7.1. Euroopa Liidu üldeelarve projekt - 2008. eelarveaasta (hääletus)	5
7.2. 2008. eelarveaasta üldeelarve projekt (III jagu) (hääletus)	5
7.3. 2008. eelarveaasta üldeelarve projekt (I, II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX jagu) (hääletus)	6
7.4. Täitmisele mittepööratud karistuste, alternatiivsete mõjutusvahendite ning tingimisi karistuste tunnustamine ja järelevalve * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	6
7.5. Õiguslane koostöö kriminaalasjades *(hääletus)	6
7.6. EÜ ja Madagaskari vaheline partnerslusleping kalandussektoris * (hääletus)	7
7.7. EÜ ja Mosambiigi vaheline kalandusalane partnerlusleping * (hääletus)	7
7.8. Statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrid ***II (hääletus)	7
7.9. Toidukaupade hinnatõus, tarbijakaitse (hääletus)	8
7.10. Iraagi suhtes kehtestatav erimeede 2007 (hääletus)	8
7.11. ELi ja Serbia vahelised suhted (hääletus).....	9
7.12. ELi ja Aafrika vahelised suhted (hääletus).....	9
7.13. Rahvusvaheline leping kassetilahingumoonna keelustamiseks (hääletus)	9
7.14. Oopiumi tootmine meditsiiniliseks otstarbeks Afganistanis (hääletus).....	10
7.15. Roheline raamat kohtuotsuste täitmise tõhustamise kohta Euroopa Liidus: pangakontode arestimine (hääletus).....	10

7.16. Euroopa ombudsmani 2006.aasta tegevus (hääletus)	10
8. Selgitused hääletuse kohta	11
9. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	11
10. Nõukogu ühistest seisukohtadest teadaandmine	11
11. Eelmise istungi protokollu kinnitamine	12
12. Äriühinguõigus (arutelu)	12
13. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)	12
13.1. Iraan.....	12
13.2. Pakistan	12
13.3. Sudaan: Aafrika liidu rahuvalvajate mõrvamine	13
14. Hääletused.....	13
14.1. Iraan (hääletus).....	13
14.2. Pakistan (hääletus).....	14
14.3. Sudaan: Aafrika liidu rahuvalvajate mõrvamine (hääletus)	14
14.4. Äriühinguõigus (hääletus)	15
15. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	15
16. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	15
17. Esitamistähtaeg (ELi ja Venemaa tippkohtumine).....	15
18. Esitatud dokumendid.....	16
19. Registreeritud kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116).....	20
20. Istungil vastu võetud tekstide edastamine	21
21. Järgmiste istungite ajakava.....	21
22. Istungjärgu vaheaeg	22
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	23

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 10.00.

2. Euroopa ombudsmani 2006.aasta tegevus (arutelu)

Raport Euroopa ombudsmani 2006. aasta tegevust käsitleva aastaaruande kohta [2007/2131(INI)] - Petitsioonikomisjon. Raportöör: Luciana Sbarbati (A6-0301/2007)

Sõna võttis Nikiforos Diamandouros (ombudsman).

Luciana Sbarbati tutvustas raportit.

Sõna võttis Margot Wallström (komisjoni asepresident)

Sõna võtsid Manolis Mavrommatis fraktsiooni PPE-DE nimel, Alexandra Dobolyi fraktsiooni PSE nimel, Anneli Jäätteenmäki fraktsiooni ALDE nimel, Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel, Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel, Dimitrios Papadimoulis fraktsiooni GUE/NGL nimel, Luca Romagnoli fraktsiooni ITS nimel, Robert Atkins, Maria Matsouka, Marios Matsakis, Ryszard Czarnecki, Eva-Britt Svensson, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Proinsias De Rossa, Leopold Józef Rutowicz, Mairead McGuinness, Inés Ayala Sender, Simon Busuttil, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Roberta Alma Anastase, Andrzej Jan Szejna, Nikiforos Diamandouros ja Margot Wallström.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.10.2007 protokollis punkt 7.16.

(Istung katkestati enne hääletust kell 11.20 ja jätkus kell 11.30.)

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

3. Päritolu märkimine (kirjalik deklaratsioon)

Deklaratsioon 75/2007 päritolu märkimise kohta, mille esitasid parlamendiliikmed Joseph Daul, Enrique Barón Crespo, Graham Watson, Heide Rühle ja Eugenijus Maldeikis, oli kogunud enamuse parlamendiliikmete allkirjad ning edastatakse vastavalt kodukorra artikli 116 lõikele 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele ning avaldatakse koos allakirjutanute nimedega 11.12.2007 istungil vastu võetud tekstide seas.

4. Presidentuuri avaldused

Parlamendi president tegi järgmise avalduse.

"Esimeeste konverents on teinud ühehäälselt otsuse, mille ma teile teatavaks teen, pöördudes ennekoike nõukogu poole.

Seoses komisjoni ettepanekuga muuta määrust Euroopa tasandi erakondade rahastamise kohta peetud konsultatsioonide ajal otsustas alaliste esindajate komitee eile jaotada komisjoni ettepanek osadeks ja teha otsus finantsmääruse vajalike paranduste kohta eraldi õigusaktis, tuginedes finantsmääruse muutmiseks kehtestatud õiguslikule alusele.

Selle tulemusena ei otsustataks nimetatud õigusloomeprotsessi olulisemate aspektide üle kaasotsustamismenetlusel Euroopa Parlamendiga ning komisjon peaks oma veendumuse vastaselt esitama ilma kontrollikojaga konsulteerimata uue ettepaneku.

Euroopa Parlament palub nõukogul see otsus uuesti läbi vaadata. Komisjoni poolt esitatud ettepanekud määruse teatud osade muutmiseks on vajalikud selle kohaldamisel ilmnunud praktiliste takistuste ületamiseks. Lisaks võimaldaksid muudatused jätkuvalt arendada Euroopa tasandi poliitilisi fonde, mis aitavad oluliselt kaasa poliitilise teadlikkuse tõstmisele üldsuses. Seega on tähtis, et määruse ettepanek jõustuks võimalikult kiiresti.

Põhiseaduskomisjon võttis 22. oktoobril vastu raporti, kus rõhutatakse valmisolekut teha nõukoguga kompromisse määruse ettepaneku võimalikult kiireks vastuvõtmiseks.

Ettepanekuga määrus osadeks jaotada töötab alaliste esindajate komitee nendele jõupingutustele vastu. Akti jaotamine ei ole õiguslikult vajalik, vaid seab kahtluse alla komisjoni algatusõiguse, piirab parlamendi õigusi ja võib põhjustada märkimisväärsed viivitusi.

Esimeeste konverentsi nimel palun nõukogul parandada alaliste esindajate otsust ministrite tasemel."

Sõna võtsid Jo Leinen, AFCO komisjoni esimees, ja Margot Wallström (komisjoni asepresident).

5. Sahharovi auhind 2007 (laureaadi ülesseadmine)

Parlamendi president teatas, et tänasel koosolekul otsustas esimeeste konverents ühehäälselt määrata Sahharovi auhind 2007 inimõigustega tegelevale Sudaani advokaadile Salih Mahmoud Osmanile.

Auhinna üleandmine toimub teisipäeval, 11. detsembril Strasbourgis.

o
ooo

Parlamendi president teatas ühtlasi, et esimeeste konverents otsustas ühehäälselt avaldada järgmisel koosolekul austust Vene ajakirjanikule Anna Politkovskajale.

6. Tervitus

President tervitas parlamendi nimel Tadžikistani Vabariigi parlamendi Majlisi Oli delegatsiooni ja selle juhti Makhkamboy Azimovitš Mahmudovit, kes viibisid ametlike külaliste rōdul.

7. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused“.

7.1. Euroopa Liidu üldeelarve projekt - 2008. eelarveaasta (hääletus)

- Muudatusettepanekute projektid ja parandusettepanekud 2008. eelarveaasta üldeelarve projekti III jao (komisjon) laenude kohta

- Muudatusettepanekute projektid 2008. eelarveaasta üldeelarve projekti I, II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX jao kohta seoses Euroopa Parlamendi, nõukogu, Euroopa Kohtu, Kontrollikoja, Majandus- ja Sotsiaalkomitee, Regioonide Komitee, Euroopa Ombudsmani ja Euroopa Andmekaitseinspektoriga

(Muudatusettepanekute projektide puhul, millega nähakse ette mittekohustuslikud kulud, on vaja kvalifitseeritud häälteenamust; kohustuslikke kulusid puudutavate parandusettepanekute puhul on vaja lihthäälteenamust.)

Vastu võetud muudatusettepanekute projektid ja parandusettepanekud on lisas «Vastuvõetud tekstid».

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

Sõnavõttud:

- enne hääletust teatas Kyösti Virrankoski (raportöör) tehnilistest parandustest muudatusettepanekutes 990, 24, 989 ja 1043 ning kommentaarides muudatusettepaneku 1133 kohta. Lisaks selgitas ta, et kommentaarid muudatusettepaneku 634 kohta ei kehti muudatusettepanekute 1018, 934, 938 ja 940 puhul. Samuti soovitas kõneleja lükata tagasi muudatusettepanek 752 muudatusettepaneku 610 toetuseks, kanda muudatusettepaneku 752 reserv muudatusettepanekusse 610 ning lükata tagasi muudatusettepanek 1044 muudatusettepaneku 32 toetuseks;

- hääletuse ajal soovitas Kyösti Virrankoski panna hääletusele kommentaarid muudatusettepaneku 822 kohta ning tegi täpsustusi seoses muudatusettepanekutes 938 ja 1043 sätestatud reserviga; samuti palus ta, et muudatusettepanek 610 pandaks hääletusele enne muudatusettepanekut 752; ta võttis sõna ka muudatusettepanekute 753 ja 990 kohta;

- Véronique De Keyser ja Christopher Heaton-Harris kommenteerisid muudatusettepanekuid 231 ja 21;

- László Surján teatas, et muudatusettepaneku 951 saksakeelne versioon on autentne;

- enne I osa (Euroopa Parlament) hääletust tegi Ville Itälä (raportöör) teatud tehnilised parandused muudatusettepanekute 1094, 1004 ja 1013 kohta.

7.2. 2008. eelarveaasta üldeelarve projekt (III jagu) (hääletus)

Raport Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta üldeelarve projekti, III jagu – komisjon (C6-0287/2007 – 2007/2019(BUD)) ning Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta üldeelarve projekti kirjaliku muutmissetpaneku nr 1/2008 (13659/2007 – C6-0341/2007) kohta - Eelarvekomisjon. Raportöör: Kyösti Virrankoski (A6-0397/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0473)

7.3. 2008. eelarveaasta üldeelarve projekt (I, II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX jagu) (hääletus)

Raport Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta üldeelarve projekti kohta,

I jagu - Euroopa Parlament

II jagu - nõukogu

IV jagu - Euroopa Kohus

V jagu - kontrollikoda

VI jagu - Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee

VII jagu - Regioonide Komitee

VIII jagu - Euroopa Ombudsman

IX jagu - Euroopa andmekaitseinspektor

[C6-0288/2007 – 2007/2019B(BUD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Ville Itälä (A6-0394/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0474)

7.4. Täitmisele mittepööratud karistuste, alternatiivsete mõjutusvahendite ning tingimisi karistuste tunnustamine ja järelevalve * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Saksamaa Liitvabariigi ja Prantsuse Vabariigi algatuse kohta, mille eesmärgiks on võtta vastu nõukogu raamotsus täitmisele mittepööratud karistuste, alternatiivsete mõjutusvahendite ning tingimisi karistuste tunnustamise ja järelevalve kohta [06480/2007 - C6-0129/2007 - 2007/0807(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Maria da

Assunção Esteves (A6-0356/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

ALGATUS, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0475)

Sõnavõetud hääletuse kohta:

- Maria da Assunção Esteves (raportöör) esitas muudatusettepaneku 2 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

7.5. Õiguslane koostöö kriminaalasjades *(hääletus)

Raport nõukogu raamotsuse eelnõu kohta vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kriminaalasjades tehtud otsuste suhtes, millega määratakse vabadusekaotuslikud karistused või vabadust piiravad meetmed, nende Euroopa Liidus täideviimise eesmärgil [09688/2007 - C6-0209/2007 - 2005/0805(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Ioannis Varvitsiotis (A6-0362/2007)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

NÕUKOGU OTSUSE PROJEKT

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0476)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0476)

7.6. EÜ ja Madagaskari vaheline partnerslusleping kalandussektoris * (hääletus)

Raport muudetud ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, milles käsitletakse partnerluslepingu sõlmimist kalandussektoris Euroopa Ühenduse ja Madagaskari Vabariigi vahel [KOM(2007)0428 - C6-0064/2007 - 2007/0006(CNS)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Margie Sudre (A6-0405/2007)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0477)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0477)

7.7. EÜ ja Mosambiigi vaheline kalandusalane partnerlusleping * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus Euroopa Ühenduse ja Mosambiigi Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta [KOM(2007)0472 - C6-0284/2007 - 2007/0170(CNS)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Emanuel Jardim Fernandes (A6-0404/2007)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0478)

Vastu võetud (P6_TA(2007)0478)

7.8. Statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrid *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrite ühine raamistik ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2186/93 [07656/5/2007 - C6-0218/2007 - 2005/0032(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Hans-Peter Martin (A6-0353/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2007)0479)

Sõna võttis Hans-Peter Martin (raportöör) (president katkestas sõnavõtu, kuna see ei puudutanud raportit).

7.9. Toidukaupade hinnatõus, tarbijakaitse (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0400/2007, B6-0401/2007, B6-0402/2007, B6-0403/2007, B6-0404/2007 ja B6-0405/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0400/2007

(asendades B6-0400/2007, B6-0401/2007, B6-0403/2007, B6-0404/2007 ja B6-0405/2007):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Joseph Daul, Lutz Goepel, Neil Parish, Struan Stevenson, Esther De Lange, Carmen Fraga Estévez, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Mairead McGuinness, James Nicholson ja Agnes Schierhuber fraktsiooni PPE-DE nimel,
Luis Manuel Capoulas Santos fraktsiooni PSE nimel,
Niels Busk, Kyösti Virrankoski, Martin Schulz, Ona Juknevičienė ja Danutė Budreikaitė fraktsiooni ALDE nimel
Adam Bielan, Sergio Berlato, Janusz Wojciechowski, Gintaras Didžiokas, Andrzej Tomasz Zapalowski, Liam Aylward, Zdzisław Zbigniew Podkański, Ewa Tomaszewska, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ryszard Czarnecki ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel,
Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf fraktsiooni Verts/ALE nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0480)

7.10. Iraagi suhtes kehtestatav erimeede 2007 (hääletus)

Vastavalt kodukorra artiklile 81 esitas arengukomisjon resolutsiooni ettepaneku komisjoni otsuse eelnõu kohta, millega kehtestatakse Iraagi suhtes erimeede 2007 (B6-0422/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0481)

7.11. ELi ja Serbia vahelised suhted (hääletus)

Raport soovitus nõukogule Euroopa Liidu ja Serbia vaheliste suhete kohta [2007/2126(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Jelko Kacin (A6-0325/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

SOOVITUSE ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0482)

Sõnavõttude hääletuse kohta:

- Doris Pack muudatusettepanku 8 hääletuse kohta.

- Jelko Kacin (raportöör) esitas lõike 29 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

o
o o o

Sõna võttis Gerard Batten, kes oli seisukohal, et parlamendiliikmeid koheldakse erinevalt, kuna istungi juhataja oli hommikul Hans-Peter Martini sõnavõtu katkestanud, samas kui Martin Schulz olevat võinud eile pikalt sõna võtta (president vastas talle, et ta juhatab hääletust vastavalt kodukorra sätetele).

7.12. ELi ja Aafrika vahelised suhted (hääletus)

Raport ELi ja Aafrika vaheliste suhete olukorra kohta [2007/2002(INI)] - Arengukomisjon. Raportöör: Maria Martens (A6-0375/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0483)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

Alain Hutchinson esitas muudatusettepaneku 1 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

7.13. Rahvusvaheline leping kassettlahingumooni keelustamiseks (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0429/2007

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0484)

7.14. Oopiumi tootmine meditsiiniliseks otstarbeks Afganistanis (hääletus)

Raport soovitus nõukogule meditsiiniliseks otstarbeks kasutatava oopiumi tootmise kohta Afganistanis [2007/2125(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Marco Cappato (A6-0341/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

SOOVITUSE ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0485)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra andis teada veast lõike 1 punkti b hispaaniakeelses versioonis, kus ingliskeelne versioon oli kehtiv (president vastas, et seda uuritakse);

- Marco Cappato (raportöör) esitas muudatusettepanekute 4 ja 5 kohta suulised muudatusettepanekud, mis võeti vastu.

7.15. Roheline raamat kohtuotsuste täitmise tõhustamise kohta Euroopa Liidus: pangakontode arestimine (hääletus)

Raport roheline raamatu kohta kohtuotsuste täitmise tõhustamise kohta Euroopa Liidus: pangakontode arestimine [2007/2026(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Kurt Lechner (A6-0371/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

7.16. Euroopa ombudsmani 2006.aasta tegevus (hääletus)

Raport Euroopa ombudsmani 2006. aasta tegevust käsitleva aastaaruande kohta [2007/2131(INI)] - Petitsioonikomisjon. Raportöör: Luciana Sbarbati (A6-0301/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0487)

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

8. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Kyösti Virrankoski - A6-0397/2007: Gyula Hegyi, Laima Liucija Andrikiene

Raport: Ville Itälä - A6-0394/2007: Kathy Sinnott

Raport: Maria Martens - A6-0375/2007: Frank Vanhecke

Raport: Marco Cappato - A6-0341/2007: Ryszard Czarnecki, Carlo Fatuzzo

9. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimelise hääletuse tulemused" trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 13.00 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA
asepresident

10. Nõukogu ühistest seisukohtadest teadaandmine

Vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 1 teatas president, et on nõukogult saanud järgmised ühised seisukohad koos nende vastuvõtmise põhjenduste ja komisjoni seisukohaga:

- Nõukogu 15. oktoobri 2007 ühine seisukoht, mille eesmärk on võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 89/552/EMÜ teleringhäälingutegevust käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (10076/6/2007 - C6-0352/2007 - 2005/0260(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CULT

- Nõukogu 15. oktoobri 2007. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühiseeskirju ja millega luuakse Euroopa Lennundusohutusamet ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 91/670/EMÜ, määrus (EÜ) nr 1592/2002 ning direktiiv 2004/36/EÜ (10537/3/2007 - C6-0353/2007 - 2005/0228(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Nõukogu 15. oktoobri 2007. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (ajakohastatud tolliseadustik) (11272/6/2007 - C6-0354/2007 - 2005/0246(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuuline tähtaeg algab homme, 26.10.2007.

11. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

12. Äriühinguõigus (arutelu)

Komisjoni avaldus: Äriühinguõigus

Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Klaus-Heiner Lehne fraktsiooni PPE-DE nimel, Manuel Medina Ortega fraktsiooni PSE nimel, ja Benita Ferrero-Waldner.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Giuseppe Gargani JURI komisjoni nimel Euroopa osaühing ja neljateistkümnes äriühinguõiguse direktiiv registrijärgse asukoha muutmise kohta (B6-0399/2007)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.10.2007 protokoll punkt 14.4.

13. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 23.10.2007 protokoll punkt 5.)

13.1. Iraan

Resolutsiooni ettepanekud B6-0406/2007, B6-0407/2007, B6-0410/2007, B6-0412/2007, B6-0418/2007 ja B6-0419/2007

Ryszard Czarnecki, Marios Matsakis, Paulo Casaca, Erik Meijer, Raúl Romeva i Rueda ja Tadeusz Zwiefka tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võttis Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.10.2007 protokollis punkt 14.1.

13.2. Pakistan

Resolutsiooni ettepanekud B6-0409/2007, B6-0414/2007, B6-0417/2007 ja B6-0420/2007

David Martin, Eva-Britt Svensson, Raúl Romeva i Rueda ja Charles Tannock tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel, Koenraad Dillen fraktsiooni ITS nimel, Marios Matsakis ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.10.2007 protokollis punkt 14.2.

13.3. Sudaan: Aafrika liidu rahuvalvajate mõrvamine

Resolutsiooni ettepanekud B6-0408/2007, B6-0411/2007, B6-0413/2007, B6-0415/2007, B6-0416/2007 ja B6-0421/2007

Marios Matsakis tutvustas resolutsiooni ettepanekut.

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE
asepresident

Alain Hutchinson, Tobias Pflüger, Mieczysław Edmund Janowski, Raúl Romeva i Rueda ja Jürgen Schröder tutvustasid teisi resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid José Ribeiro e Castro fraktsiooni PPE-DE nimel, Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel, Koenraad Dillen fraktsiooni ITS nimel, Colm Burke, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.10.2007 protokollis punkt 14.3.

14. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

14.1. Iraan (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0406/2007, B6-0407/2007, B6-0410/2007, B6-0412/2007, B6-0418/2007 ja B6-0419/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0406/2007

(asendades B6-406/2007, B6-407/2007, B6-410/2007, B6-0412/2007, B6-0418/2007 ja B6-0419/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Michael Gahler, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola ja Tadeusz Zwiefka fraktsiooni PPE-DE nimel,

Pasqualina Napoletano, Christa Prets, Paulo Casaca ja Elena Valenciano Martínez-Orozco fraktsiooni PSE nimel

Frédérique Ries, Marco Cappato, Marco Pannella, Marios Matsakis ja Jean-Marie Cavada fraktsiooni ALDE nimel

Mieczysław Edmund Janowski, Konrad Szymański, Mogens N.J. Camre, Ryszard Czarnecki ja Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel

Angelika Beer fraktsiooni Verts/ALE nimel

Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0488)

Hääletust puudutavad sõnavõttud

- Marios Matsakis esitas lõike 15 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

14.2. Pakistan (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0409/2007, B6-0414/2007, B6-0417/2007 ja B6-0420/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0409/2007

(asendades B6-0409/2007, B6-0414/2007, B6-0417/2007 ja B6-0420/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Charles Tannock ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel

Pasqualina Napoletano ja Robert Evans fraktsiooni PSE nimel

Sarah Ludford ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel

Jan Tadeusz Masiel, Ryszard Czarnecki ja Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel

Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel

Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0489)

14.3. Sudaan: Aafrika liidu rahuvalvajate mõrvamine (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0408/2007, B6-0411/2007, B6-0413/2007, B6-0415/2007, B6-0416/2007 ja B6-0421/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0408/2007

(asendades B6-0408/2007, B6-0411/2007, B6-0413/2007, B6-0415/2007, B6-0416/2007 ja B6-0421/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Jürgen Schröder, José Ribeiro e Castro, Laima Liucija Andrikienė, Colm Burke, Charles Tannock, Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt ja Mario Mauro fraktsiooni PPE-DE nimel
Alain Hutchinson, Josep Borrell Fontelles ja Pasqualina Napoletano fraktsiooni PSE nimel
Thierry Cornillet ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel
Ryszard Czarnecki ja Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel
Frithjof Schmidt, Margrete Auken, Marie-Hélène Aubert, Raúl Romeva i Rueda ja Angelika Beer fraktsiooni Verts/ALE nimel
Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0490)

14.4. Äriühinguõigus (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0399/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 20)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0491)

15. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimelise hääletuse tulemused" trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul

pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

16. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Fraktsiooni PSE taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

Delegatsioon parlamendi EL-Armeenia, EL-Aserbaidžaaani ja EL-Gruusia koostöökomisjonide juures: Maria Matsouka

Euroopa – Ladina-Ameerika parlamentaarne assamblee: Maria Matsouka

Delegatsioon Kagu-Euroopa riikidega suhtlemiseks: Anni Podimata

Delegatsioon ELi-Makedoonia parlamentaarses ühiskomisjonis: Maria Matsouka asemel Anni Podimata

Delegatsioon Euroopa ja Vahemere piirkonna parlamentaarses assamblees: Costas Botopoulos

Delegatsioon ELi-Türgi parlamentaarses ühiskomisjonis: Maria Eleni Koppa

17. Esitamistähtaeg (ELi ja Venemaa tippkohtumine)

ELi ja Venemaa tippkohtumine (23.10.2007 protokoll punkt 12 ja 24.10.2007 protokoll punkt 5)

Esitamise tähtaegu pikendati järgmiselt:

resolutsiooni ettepanekud: kolmapäev, 7.11.2007 kell 18.00;

muudatusettepanekud ja resolutsiooni ühisettepanek: esmaspäev, 12.11.2007 kell 19.00.

Hääletus: 14.11.2007 protokoll punkt 3.22.

18. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

nõukogu ja komisjon:

- Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus milles käsitletakse vesinikkütusega mootorsõidukite tüübikinnitust ja muudetakse direktiivi 2007/46/EÜ (KOM(2007)0593 - C6-0342/2007 - 2007/0214(COD))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

IMCO

nõuandvad
komisjonid :

ENVI, ITRE, TRAN

- Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv meremeeste väljaõppe miinimumtaseme kohta (kodifitseeritud versioon) (KOM(2007)0610 - C6-0348/2007 - 2007/0219(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	TRAN
	nõuandvad komisjonid :	JURI

- Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2252/2004 liikmesriikide väljastatud passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardite kohta (KOM(2007)0619 - C6-0359/2007 - 2007/0216(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	LIBE
----------------	---------------------------	------

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 40/2007– III eelarveosa –Komisjon (SEK(2007)1249 - C6-0360/2007 - 2007/2227(GBD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
----------------	---------------------------	------

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 37/2007– III eelarveosa –Komisjon (SEK(2007)1072 - C6-0361/2007 - 2007/2228(GBD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
----------------	---------------------------	------

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - I köide - Konsolideeritud raamatupidamisaruanne ja konsolideeritud eelarve täitmise aruanne (SEK(2007)1055 [01] - C6-0362/2007 - 2007/2037(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Parlament (SEK(2007)1055 [02] - C6-0363/2007 - 2007/2038(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Nõukogu (SEK(2007)1055 [03] - C6-0364/2007 - 2007/2039(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
------------------------	--

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Kohus (SEK(2007)1055 [04] - C6-0365/2007 - 2007/2040(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
------------------------	--

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Kontrollikoda (SEK(2007)1055 [05] - C6-0366/2007 - 2007/2041(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
------------------------	--

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (SEK(2007)1055 [06] - C6-0367/2007 - 2007/2042(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
------------------------	--

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Regioonide Komitee (SEK(2007)1055 [07] - C6-0368/2007 - 2007/2043(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
------------------------	--

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa ombudsman (SEK(2007)1055 [08] - C6-0369/2007 - 2007/2036(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
------------------------	--

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	JURI, LIBE

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (SEK(2007)1055 [10] - C6-0371/2007 - 2007/2046(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	EMPL

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur (SEK(2007)1055 [11] - C6-0372/2007 - 2007/2047(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	EMPL

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Ülesehitusamet (SEK(2007)1055 [12] - C6-0373/2007 - 2007/2048(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	AFET

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Rassismi ja Ksenofoobia Euroopa Järelevalvekeskus (SEK(2007)1055 [13] - C6-0374/2007 - 2007/2049(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	LIBE

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (SEK(2007)1055 [14] - C6-0375/2007 - 2007/2050(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	LIBE

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Keskkonnaagentuur (SEK(2007)1055 [15] - C6-0376/2007 - 2007/2051(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	ENVI

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Tööhutuse ja Töötervishoiu Agentuur (SEK(2007)1055 [16] - C6-0377/2007 - 2007/2052(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	EMPL

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus (SEK(2007)1055 [17] - C6-0378/2007 - 2007/2053(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Ravimiamet (SEK(2007)1055 [18] - C6-0379/2007 - 2007/2054(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	ENVI

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Eurojust (SEK(2007)1055 [19] - C6-0380/2007 - 2007/2055(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	LIBE

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (SEK(2007)1055 [20] - C6-0381/2007 - 2007/2056(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	EMPL

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Meresõiduohutuse Amet (SEK(2007)1055 [21] - C6-0382/2007 - 2007/2057(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	TRAN

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Lennundusohutusamet (SEK(2007)1055 [22] - C6-0383/2007 - 2007/2058(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	TRAN

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Toiduohutusamet (SEK(2007)1055 [23] - C6-0384/2007 - 2007/2059(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	ENVI

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet (SEK(2007)1055 [24] - C6-0385/2007 - 2007/2061(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	ITRE

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (SEK(2007)1055 [25] - C6-0386/2007 - 2007/2060(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	ENVI

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Raudteeagentuur (SEK(2007)1055 [26] - C6-0387/2007 - 2007/2062(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	TRAN

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - Euroopa Politseikolledž (SEK(2007)1055 [27] - C6-0388/2007 - 2007/2063(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	LIBE

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - FRONTEX (SEK(2007)1055 [28] - C6-0389/2007 - 2007/2214(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	LIBE

- Komisjon: Euroopa ühenduste lõplik raamatupidamise aastaaruanne - 2006. eelarveaasta - II köide - I ja II osa - Komisjon (A-B) (SEK(2007)1056 - C6-0390/2007 - 2007/2037(DEC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
	nõuandvad komisjonid :	PETI, FEMM, AFCD, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Ettepanek: Nõukogu määrus Euroopa Ühenduse ja Guinea-Bissau Vabariigi vahelise kalanduslase partnerluslepingu sõlmimise kohta (KOM(2007)0580 - C6-0391/2007 - 2007/0209(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	PECH
	nõuandvad komisjonid :	DEVE, BUDG

19. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 116 lõige 3):

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
60/2007	Riccardo Ventre	4
61/2007	Sándor Kónya-Hamar, Atilla Béla Ladislau Kelemen, Károly Ferenc Szabó	172
62/2007	Roberta Angelilli, Cristiana Muscardini, Anna Záborská	96
63/2007	Andreas Mölzer	20

64/2007	Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Richard Howitt, Kathy Sinnott, Roberta Angelilli, Anna Záborská	433
65/2007	Mario Borghezio	51
66/2007	Arlene McCarthy, Gérard Onesta, Georgs Andrejevs	59
67/2007	Justas Vincas Paleckis, Roberta Alma Anastase, Marco Cappato, Hélène Flautre, Luisa Morgantini	103
68/2007	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	25
69/2007	Andreas Mölzer	11
70/2007	Bogusław Rogalski	27
71/2007	Alyn Smith, Jill Evans, Mairead McGuinness, James Nicholson, Neil Parish	43
72/2007	Miguel Angel Martínez Martínez, Catherine Guy-Quint, Linda McAvan, Richard Corbett, Erika Mann	123
73/2007	Robert Evans, Glenis Willmott, Gabriela Crețu, David Martin	32
74/2007	Cristian Dumitrescu, Daciana Octavia Sârbu, Alexandru Athanasiu, Dan Mihalache, Radu Podgorean	34
75/2007	Joseph Daul, Enrique Barón Crespo, Graham Watson, Heide Rühle, Eugenijus Maldeikis	413
76/2007	Giusto Catania	27
77/2007	Sharon Bowles, Glenys Kinnock	154
78/2007	Nils Lundgren, Hélène Goudin	31
79/2007	Tadeusz Zwiefka	26
80/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	11
81/2007	Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Czesław Adam Siekierski	69
82/2007	Oldřich Vlasák	37
83/2007	Irena Belohorská, Sergej Kozlík, Peter Baco	38
84/2007	Daniel Stroj	16

85/2007	Horia-Victor Toma, Daciana Octavia Sârbu, Adina-Ioana Vălean, Tiberiu Bărbulețiu	35
86/2007	Jim Allister, Neil Parish, Mairead McGuinness, James Nicholson, Ville Itälä	47
87/2007	Adriana Poli Bortone	9
88/2007	Caroline Lucas, Gyula Hegyi, Janusz Wojciechowski, Harlem Désir, Hélène Flautre	42
89/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	9
90/2007	Mary Honeyball, Proinsias De Rossa, Bill Newton Dunn	33
91/2007	Milan Cabrnoch	19
92/2007	Bogusław Rogalski, Andrzej Tomasz Zapałowski, Dariusz Maciej Grabowski, Witold Tomczak	6
93/2007	Csaba Sándor Tabajdi, István Szent-Iványi, Péter Olajos, Mikel Irujo Amezaga, Kristian Vigenin	11

20. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 172 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

21. Järgmise istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 12.11.2007 kuni 15.11.2007.

22. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 16.35.

Harald Rømer

Hans-Gert Pöttering

peasekretär

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

25.10.2007

Allakirjutanud:

Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Arif, Ashworth, Athanasia, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bono, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Botopoulos, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Chruszcz, Ciornei, Claey, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Coşea, Cottigny, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dover, Doyle, Duchoň, Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Ettl, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fourtou, França, Frasson, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gan, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hegyi, Hellvig, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jäättelmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jegg, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Klamt, Klab, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Koppa, Korhola, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Laperrouze, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, Madeira, Maldeikis, Manders, Mańka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin,

Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Mohácsi, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Morin, Morĭun, Mulder, Musotto, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Occhetto, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Őry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pĭks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Piskorski, Pittella, Pleštinská, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rocard, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Şerbu, Siekierski, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țîrle, Titley, Toia, Toma, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Willmott, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zĭle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka